

## ДОМАШНИЙ ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### СОДЕРЖАНИЕ

• ДВОЙНАЯ КАЧАЮЩАЯСЯ ДВЕРЬ .....	3
• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ .....	4
• ОСТОРОЖНО .....	4
• УСТАНОВКА .....	5
• ОПИСАНИЕ .....	6
• ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....	7
• ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ .....	12
• УХОД И ЧИСТКА .....	13
• ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ .....	13

## REFRIGERATOR-FREEZER OPERATION MANUAL

### CONTENTS

• DUAL SWING DOOR .....	14
• WARNING .....	15
• CAUTION .....	15
• INSTALLATION .....	16
• DESCRIPTION .....	17
• OPERATION .....	18
• STORING FOOD .....	23
• CARE AND CLEANING .....	24
• BEFORE YOU CALL FOR SERVICE .....	24



Device of this mark is a trademark of Sharp Corporation.  
Plasmacluster is a registered trademark or a trademark of Sharp Corporation.

**SJ-WP331T**

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ



ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК ШАРП  
МОДЕЛЬ SJ-WP331T-(HS, BK, BE)

сертифицирована Компанией ТЕСТБЭТ  
Официальным представителем ГОССТАНДАРТА России  
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС RU.0001.11 ME10)

Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителей", а также Указа Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 г. устанавливается срок службы данной модели – 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

модель SJ-WP331T-(HS, BK, BE)	по безопасности ГОСТ Р 52161.2.24-2007 ГОСТ Р 51318.14.1-2006 ГОСТ Р 51318.14.2-2006 ГОСТ Р 51317.3.2-2006 ГОСТ Р 51317.3.3-99
соответствует требованиям нормативных документов:	

- Класс защиты от поражения электрическим током I
- Класс энергоэффективности A+
- Номинальное напряжение 220-240V~
- Номинальная частота 50Hz

Дата производства указана в серийном номере	SERIAL No. 3 1 0 1 0 1 2 3 4 5												
	<table border="1"> <tr><th>Год</th></tr> <tr><td>10 : 2010</td></tr> <tr><td>11 : 2011</td></tr> <tr><td>12 : 2012</td></tr> <tr><td>13 : 2013</td></tr> <tr><td>: :</td></tr> </table>	Год	10 : 2010	11 : 2011	12 : 2012	13 : 2013	: :	<table border="1"> <tr><th>Месяц</th></tr> <tr><td>01 : Январь</td></tr> <tr><td>02 : Февраль</td></tr> <tr><td>03 : Март</td></tr> <tr><td>: :</td></tr> <tr><td>12 : Декабрь</td></tr> </table>	Месяц	01 : Январь	02 : Февраль	03 : Март	: :
Год													
10 : 2010													
11 : 2011													
12 : 2012													
13 : 2013													
: :													
Месяц													
01 : Январь													
02 : Февраль													
03 : Март													
: :													
12 : Декабрь													

Страна-изготовитель:

**Произведено в Таиланде**

Фирма изготовитель:

**ШАРП Корпорейшн**

Юридический адрес изготовителя:

**22-22 Нагайке-чо, Абено-ку, Осака 545-8522, Япония**

Импортер:

**ООО «Шарп Электроникс Раша»**

Адрес:

**Россия, 119017, Москва, ул. Большая, Ордынка, 40/4**

Телефон:

**+7-495-411-8777**

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ ХОЛОДИЛЬНЫХ ПРИБОРОВ	
Изготовитель:	<b>SHARP</b>
Модель:	SJ-WP331T
Низкий расход электроэнергии	
<b>A</b>	
<b>B</b>	
<b>C</b>	
<b>D</b>	
<b>E</b>	
<b>F</b>	
Высокий расход электроэнергии	<b>G</b>
Потребление электроэнергии, кВт. ч/год	<b>325</b>
Общий объем для хранения свежих продуктов, дм <sup>3</sup>	<b>237</b>
Общий объем для хранения замороженных продуктов, дм <sup>3</sup>	<b>89</b>
Символы маркировки самого холодного отделения	<b>* **</b>

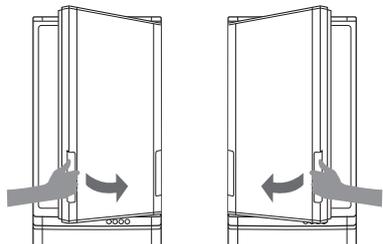
Мы благодарим Вас за покупку этого изделия фирмы SHARP. Перед использованием Вашего холодильника SHARP прочитайте, пожалуйста, данное руководство по эксплуатации с тем, чтобы получить от Вашего нового холодильника максимум пользы.

Для бытового использования

## ДВОЙНАЯ КАЧАЮЩАЯСЯ ДВЕРЬ

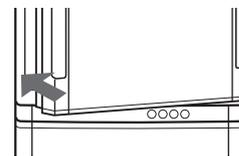
Дверь можно открыть с правой и с левой стороны. Дверца морозильника открывается аналогично.

Открывая и закрывая дверь, держитесь за ручку.



### Закрывая дверь

Слегка надавите на дверь, чтобы убедиться, что она закрыта полностью, так как дверь не закрывается сама. Если вы отпустите ручку до того, как дверь закроется, она может остаться полуоткрытой. Полуоткрытая дверь может стать причиной утечки холодного воздуха. Если дверь не закрыта полностью, ее нельзя открыть с противоположной стороны.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ В следующих случаях не открывайте и не закрывайте дверь с силой. Дверца морозильника открывается аналогично.

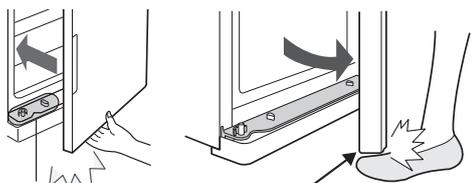
Дверь может упасть и нанести повреждения.

- Если какие-нибудь объекты застряли между дверью и холодильником. (● детали)
- Если дверь тяжело открыть. Откройте дверь с противоположной стороны и проверьте, не застрял ли какой-нибудь предмет.



Низ холодильника

■ Не подставляйте руки или ноги под открытую дверь. Особенно будьте осторожны, находясь около механической секции. (Существует опасность получения травм, если ваши пальцы или ступни попадут в эти секции.)



Механическая секция

Механическая секция

(Действуйте так же, открывая дверь с левой стороны.)

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не подставляйте руку с противоположной стороны, открывая дверь. Ваши пальцы могут попасть между дверью и холодильником.
- Не тяните обе ручки одновременно. Ручки могут сломаться.
- Не повредите и не ставьте объекты на механическую секцию, установленную на корпусе холодильника и на дверях. Это вызовет проблемы во время открывания и закрывания двери.
- Не ставьте объекты на роликовый подшипник. Дверь не закроется.
- Берегите от попадания масла механическую секцию корпуса холодильника и дверей, ролики или роликовые подшипники. В зависимости от вида масла, оно может стать причиной повреждения пластика.
- Не наступайте на роликовый подшипник морозильной камеры. Холодильник может упасть вперед или может измениться форма роликового подшипника. Поврежденный роликовый подшипник приведет к трудностям с открыванием и закрыванием двери.



### Устройство холодильника

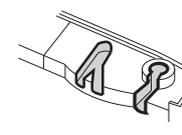
Механизмы корпуса холодильника (Установлены на четырех углах каждого отсека)



Выступ

Ось шарнира

Механизмы двери (Установлены на четырех углах каждой двери)



Ролики (2 шт.)

Роликовый подшипник

Роликовый подшипник

Ролики (2 шт.)

Ролики и роликовые подшипники Для плавного открывания и закрывания двери.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Холодильник содержит огнеопасные хладагенты (R600a: изобутан) и изолирующий газ (циклопентан). Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать возгорания или взрыва.
  - Система охлаждения сзади и внутри холодильной камеры содержит хладагент. Не допускайте контакта острых предметов с системой охлаждения.
  - Не используйте механические приспособления или другие способы для ускорения процесса размораживания. (Данный холодильник имеет автоматическую систему размораживания.)
  - Не используйте электрические приборы внутри холодильника.
  - Используйте только специализированные детали для освещения холодильной камеры.
  - Не закрывайте отверстия снаружи холодильника.
  - Не используйте огнеопасные спреи, например краску, возле холодильника. Это может вызвать взрыв или пожар.
  - Если система охлаждения получила повреждение в виде прокола, не трогайте розетку и не используйте открытый огонь. Откройте окно и проветрите помещение. Затем обратитесь к агенту по сервисному обслуживанию, имеющему право на ремонт аппаратуры SHARP.
  - Этот холодильник следует утилизировать надлежащим образом. Отвезите его на перерабатывающий завод для легковоспламеняющихся хладагентов и изолирующих газов.
- Не храните легко испаряющиеся и воспламеняющиеся материалы, такие как эфир, бензин, пропан, баллоны с аэрозолями, связующие вещества, чистый алкоголь и т.д. Данные материалы могут взорваться.
- Пыль на штепсельной вилке может послужить причиной пожара. Тщательно вытирайте ее.
- Не переделывайте этот холодильник. Также разборка и ремонт, проводимые не специалистами по ремонту, могут привести к пожару, поражению электрическим током или травме.
- Во время хранения холодильника для утилизации убедитесь, что холодильник не несет опасности для детей. (например, снимите магнитные уплотнители дверного контура, чтобы ребенок не закрылся внутри.)

## ОСТОРОЖНО

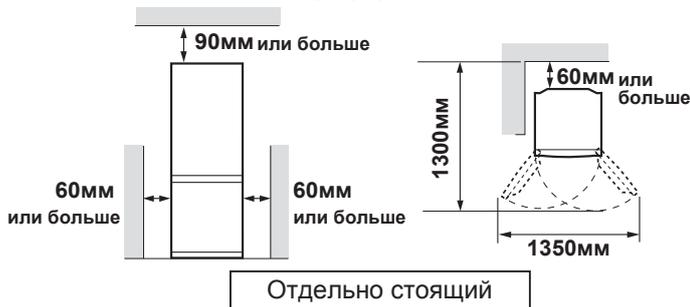
- Не трогайте руками компрессорный агрегат или его расположенные по периферии детали, т.к. они могут сильно нагреваться во время работы, а металлические кромки могут привести к травме.
- Не прикасайтесь к продуктам или металлическим контейнерам в морозильной камере влажными руками. Это может привести к обморожению рук.
- Не используйте удлинитель или штепсель-переходник.
- Не кладите бутылки и жестяные банки в морозильную камеру, так как после замерзания они могут разорваться.
- Убедитесь, что электрошнур не был поврежден во время установки или перестановки. Если штепсельная вилка или шнур плохо закреплены, не подключайте вилку. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Вытаскивая штепсельную вилку, беритесь за нее, а не за провод. Дергание за провод может привести к поражению электрическим током или воспламенению.
- В случае повреждения гибкого электрошнура, он должен быть заменен агентом по сервисному обслуживанию, имеющим право на ремонт аппаратуры SHARP, так как требуется специальный шнур.
- В случае утечки газа проветрите помещение, открыв окно и т.п. Не трогайте холодильник или штепсельную розетку.
- Не ставьте неустойчивые или содержащие жидкость предметы на холодильник.
- Данный холодильник не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими возможностями, способностями восприятия и с недостаточными знаниями, за исключением тех случаев, когда они находятся под присмотром или им даются указания по использованию холодильником со стороны человека, ответственного за их безопасность.

# УСТАНОВКА

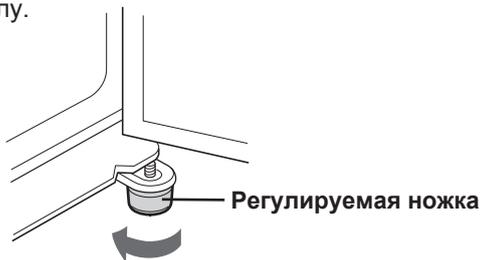
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не устанавливайте данный холодильник во влажном или мокром месте, так как в изоляторе возникнет неисправность, вызывающая течь. Более того, сконденсировавшиеся газы могут накапливаться снаружи холодильника.

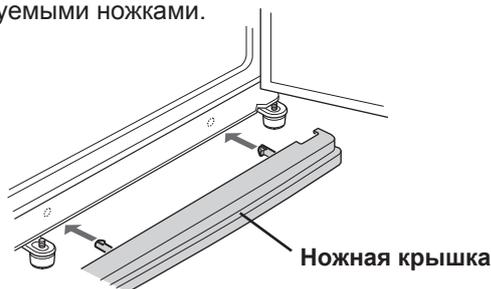
- 1 Обеспечьте свободное пространство для достаточной вентиляции холодильника.
  - На рисунке показано минимальное свободное пространство, необходимое для установки холодильника. Количество потребления энергии зависит от размеров пространства.
  - На большем пространстве холодильник может работать с меньшим потреблением энергии.
  - В случае, если используемое для холодильника пространство по размерам меньше указанного на рисунке, это может привести к повышению температуры внутри холодильника, громкому шуму и сбоям в его работе.



- 2 Используйте две передние регулируемые ножки, чтобы быть уверенными в том, что холодильник находится в устойчивом положении и выставлен на плоском полу.



- 3 Установите ножную крышку (поставляется внутри холодильной камеры) на место, перед двумя регулируемыми ножками.



## ПРИМЕЧАНИЕ

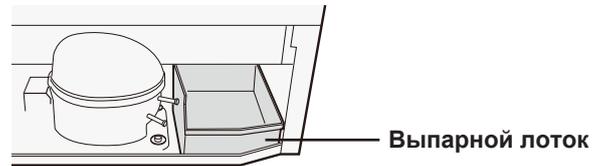
- Расположите Ваш холодильник так, чтобы был доступ к штепсельной вилке.
- Не подвергайте Ваш холодильник прямому воздействию солнечных лучей.
- Не устанавливайте холодильник вблизи отопительных установок и батарей.
- Не устанавливайте холодильник непосредственно на земле. Следите за обеспечением надежной позиции.

## Перед использованием морозильной камеры холодильника

Очистите внутренние части с помощью ткани, смоченной в теплой воде. В случае использования мыльной воды, тщательно смойте ее простой водой.

## Перед транспортировкой

- Протрите остатки воды в выпарном лотке. Прежде чем вытереть воду, подождите не менее 1 часа после отключения из розетки, т.к. оборудование холодильного цикла очень горячее. (Выпарной лоток расположен с задней стороны устройства.)



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Не сгибайте и не повреждайте систему труб, расположенную внутри выпарного лотка. Это может вызвать неисправность в работе.

## При транспортировке

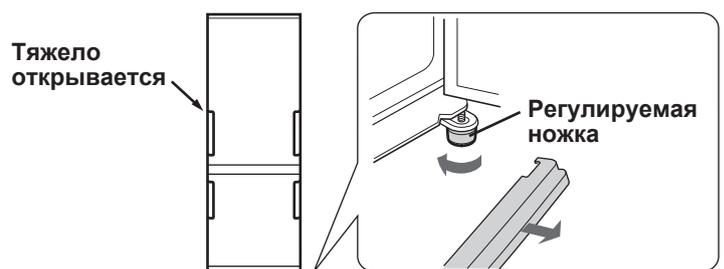
- Ролики позволяют передвигать холодильник.
- Переносите холодильник, удерживая за ручки, расположенные на задней стороне и снизу.



## Если дверь открывается тяжело

### Если тяжело открывается одна сторона

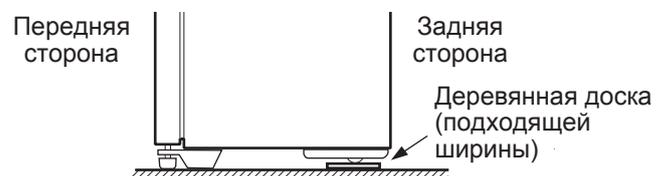
- Если тяжело открывается левая сторона, опустите ниже регулируемую ножку с правой стороны. (Пока регулируемая ножка с противоположной стороны не коснется пола.)



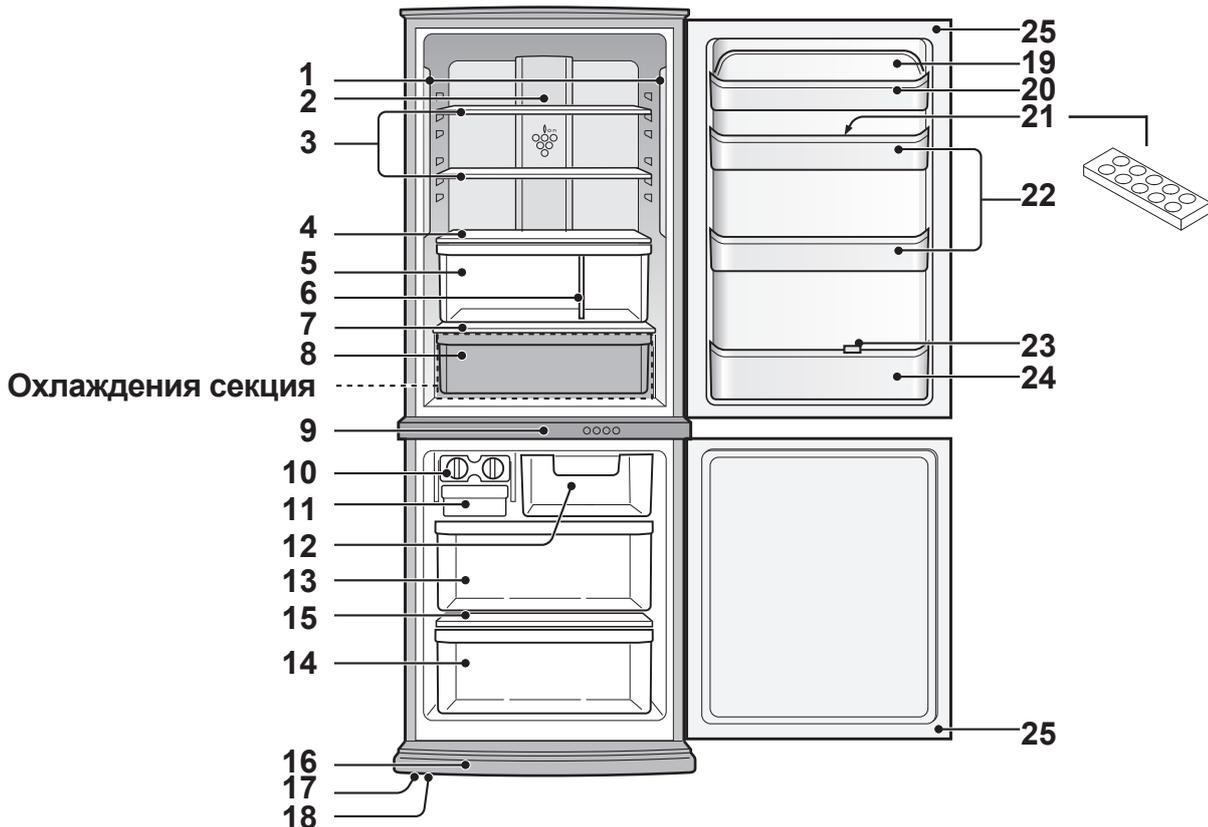
- Если тяжело открывается правая сторона, опустите ниже регулируемую ножку с левой стороны.

### Когда тяжело открываются обе стороны

- Если холодильник наклонен назад, вставьте деревянную доску (подходящей ширины) между задней стороной холодильника и полом, чтобы отрегулировать наклон.



# ОПИСАНИЕ

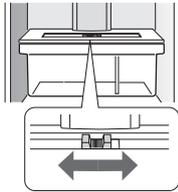


1. Светодиодные индикаторы
2. Гибридная панель охлаждения (Алюминиевая панель)

Панель охлаждается с задней стороны, тем самым охлаждая холодильную камеру. Данный способ позволяет охлаждать продукты питания умеренно, не подвергая их воздействию потока холодного воздуха.

3. Полки холодильника (2 шт.)
4. Полка для фруктов и овощей

Доступ воздуха в секцию для хранения овощей и фруктов может контролироваться перемещением рукоятки вентиляционного отверстия вправо и влево.

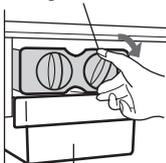


5. Секция для хранения фруктов и овощей
6. Разделительная пластина
7. Полка
8. Камера для охлаждения
9. Панель управления

10. Секция приготовления кубиков льда

- 1) Не переполняйте лотки для кубиков льда; в противном случае кубики льда могут смерзнуться.
- 2) Когда кубики льда приготовлены, поверните рукоятку по часовой стрелке для опорожнения льда в коробку для кубиков льда.

Рукоятка



Коробка для кубиков льда

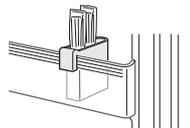
## ПРИМЕЧАНИЕ

Не делайте лед при помощи коробки для кубиков льда и не наливайте масло в нее. Коробка для кубиков льда может треснуть.

11. Коробка для кубиков льда
12. Морозильная камера (верхний)
13. Морозильная камера (средний)
14. Морозильная камера (нижний)

15. Полка морозильной камеры
16. Ножная крышка
17. Ролики (4 шт.)
18. Регулируемые ножки (2 шт.)
19. Крышка вспомогательного отсека
20. Вспомогательный отсек
21. Держатель яиц
22. Полки на двери (2 шт.)
23. Ограничитель для бутылок / Подставка для продуктов в тубиках
24. Отсек для бутылок
25. Магнитные уплотнители дверного контура (2 шт.)

Предохраняет бутылки и т.п. от падения. Продукты, имеющие продолговатую форму, также могут храниться внутри этого приспособления.



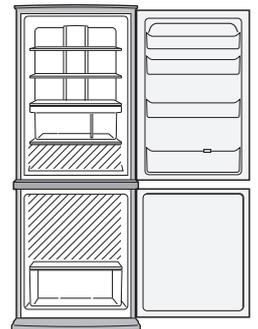
## Дезодорирующий элемент

На пути подачи холодного воздуха установлен дезодорирующий катализатор. Не требуется выполнения никаких действий и очистки.

**Можно хранить больше продуктов, вынув следующие аксессуары, как показано ниже на рисунке.**

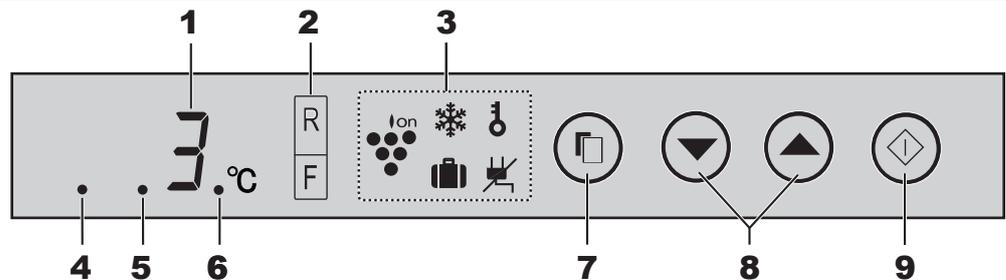
Камера для охлаждения, секция приготовления кубиков льда, коробка для кубиков льда, морозильная камера (верхняя и средняя)

- Если убрать эти аксессуары из холодильника, он будет работать в наиболее энергосберегающем режиме.
- Не вынимайте нижнюю морозильную камеру.



# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## Панель управления



### 1. Дисплей установки температуры

Отображается предварительно установленная температура выбранной камеры. Она не соответствует реальной температуре в камере.

### 2. Дисплей регулирования температуры

Температуру холодильника и морозильной камеры можно изменять. Индикатор температуры загорится после выбора камеры, в которой необходимо изменить температуру.

### 3. Дисплей значков функций

Отображаются значки работающих функций.

	<b>Ионизатор «Plasmacluster»</b>		<b>Замок для защиты от доступа детей</b>
	<b>Быстрое замораживание</b>		<b>Сбой электропитания</b>
	<b>Режим «отпуск»</b>		

### 4. Индикатор энергосбережения

Данный индикатор показывает, что энергосбережение находится в состоянии «ВКЛ.».

### 5. Индикатор ВКЛ./ВЫКЛ. звука

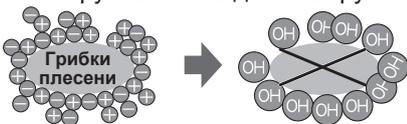
Индикатор показывает, что звук находится в состоянии «ВЫКЛ.».

### 6. Индикатор сигнала дверцы

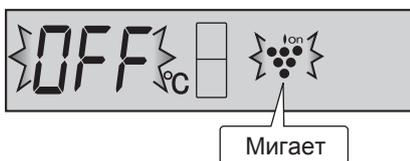
Данный индикатор показывает, что сигнал дверцы находится в состоянии «ВКЛ.».  
(Сигнал дверцы работает только для холодильной камеры.)

## Ионизатор «Plasmacluster»

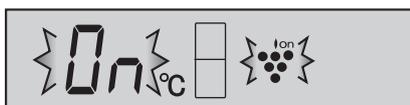
Ионизатор внутри Вашего холодильника вырабатывает ионы, которые представляют собой групповые массы положительных и отрицательных ионов в холодильной камере. Эти группы ионов деактивируют переносимые по воздуху грибки плесени.



**1** Нажмите кнопку «Select» и выберите символ «Plasmacluster».



**2** Нажмите кнопку ▲. [▲: ON (ВКЛ.), ▼: OFF (ВЫКЛ.)]



### 7. Кнопка выбора

Нажимайте для выбора значка функции и сигнала дверцы.

### 8. Кнопка ▼ / ▲

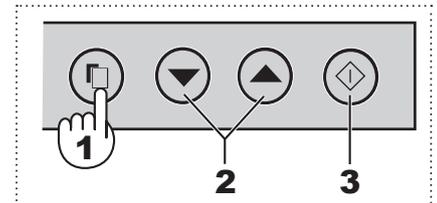
Нажмите, чтобы выбрать ВКЛ./ВЫКЛ. функции или настроить температуру.

### 9. (Ввод) кнопка

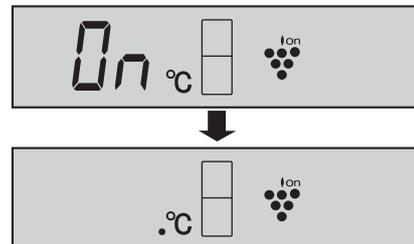
Завершает установку.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функции, показанные на рисунке справа, запускаются автоматически, при подключении питания. (В первоначальном состоянии только сигнал дверцы находится в положении «ВКЛ.»)
- Если в течение 1 минуты не будет выполнено никаких действий, дисплей автоматически вернется в первоначальное состояние. Затем, если в течение следующей 1 минуты не будет выполнено никаких действий, дисплей выключится.
- Если будет нажата какая-нибудь кнопка, то дисплей мигнет один раз и покажет первоначальное состояние. Если холодильник отключается в результате сбоя электропитания, то индикация на дисплее после возобновления электропитания соответствует индикации до сбоя электропитания. Впрочем, если сбой электропитания произошел во время действия функции быстрого замораживания, после возобновления электропитания работа функции останавливается.

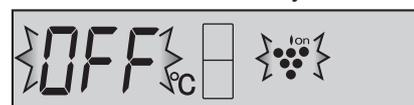


**3** Нажмите кнопку .



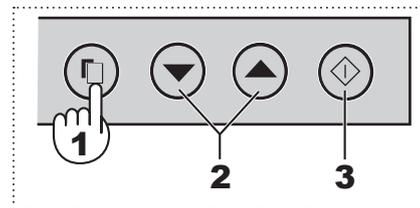
### Для отмены операции

Это выполняется таким же методом, как и включение операции. В пункте 2 нажмите ▼ кнопку.



### ПРИМЕЧАНИЕ

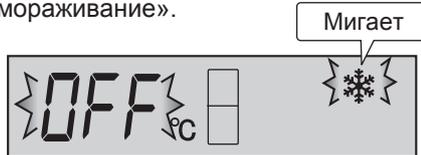
- В морозильной камере холодильника может быть незначительный запах. Он представляет запах озона, генерируемого ионизатором. Количество озона является минимальным, и он быстро разлагается на составные части в морозильной камере холодильника.



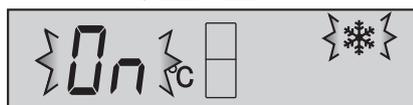
## ❄ Быстрое замораживание

При помощи данной функции, удобной при использовании замораживания в домашних условиях, могут быть приготовлены высококачественные замороженные продукты питания.

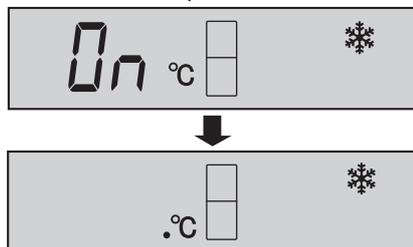
- 1 Нажмите кнопку выбора и выберите символ «Быстрое замораживание».



- 2 Нажмите кнопку ▲. [▲: ON (ВКЛ.), ▼: OFF (ВЫКЛ.)]



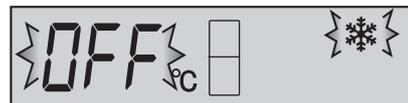
- 3 Нажмите кнопку ◊.



### Для отмены операции

Это выполняется таким же методом, как и включение операции.

В пункте 2 нажмите ▼ кнопку.



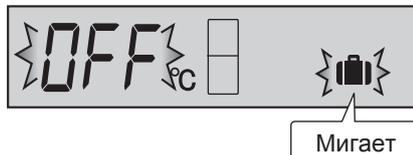
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Быстрое замораживание завершится автоматически приблизительно через 2 часа. (Символ исчезнет.)
- Продукты питания большого размера не могут быть заморожены в течение одной операции.
- Для быстрого замораживания может потребоваться более 2 часов в случае, если операция совпадает с размораживанием, так как операция начнется после завершения размораживания.
- Во время работы данной функции не открывайте дверцу как можно дольше.

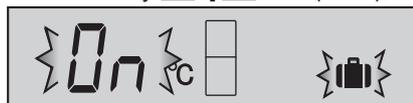
## 🗝 Режим «отпуск»

Используйте данную функцию, когда собираетесь совершить поездку или надолго покидаете дом.

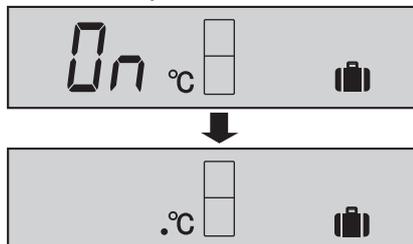
- 1 Нажмите кнопку выбора и выберите символ «Режим «отпуск»».



- 2 Нажмите кнопку ▲. [▲: ON (ВКЛ.), ▼: OFF (ВЫКЛ.)]



- 3 Нажмите кнопку ◊.



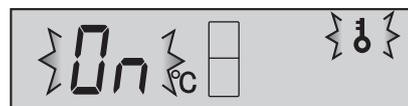
## 🗝 Функционирование защиты от доступа детей

Основные операции панели управления будут заблокированы. Используйте данную функцию для предотвращения неосторожного использования панели детьми или другими людьми.

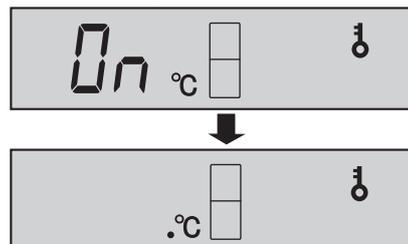
- 1 Нажмите кнопку выбора и выберите символ «Замок для защиты от доступа детей».



- 2 Нажмите кнопку ▲. [▲: ON (ВКЛ.), ▼: OFF (ВЫКЛ.)]

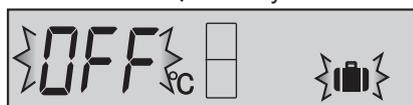


- 3 Нажмите кнопку ◊.



### Для отмены операции

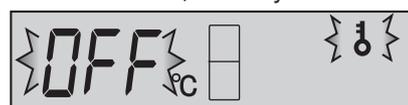
В пункте 2 нажмите ▼ кнопку.



### Для отмены операции

Это выполняется таким же методом, как и включение операции.

В пункте 2 нажмите ▼ кнопку.

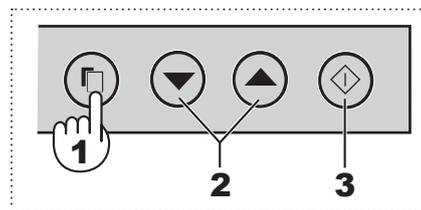


### ПРИМЕЧАНИЕ

- Температура внутри холодильной камеры будет установлена на уровне 10°C.
- Срок хранения продуктов в холодильной камере уменьшится примерно до 1/2-1/3 обычного срока. Пожалуйста, используйте эту функцию, только если в холодильнике нет скоропортящихся продуктов.
- Температуру холодильной камеры изменить нельзя. (На дисплее отобразится «10°C».)

# Регулировка Температуры

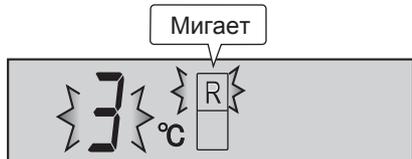
Холодильник регулирует температуру автоматически. Однако, если необходимо, установите температуру следующим образом.



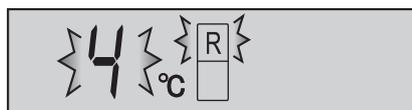
## Холодильная камера

Регулируется в пределах от 0°C до 6°C с шагом 1°C.

1 Нажмите кнопку выбора и выберите символ **R**.



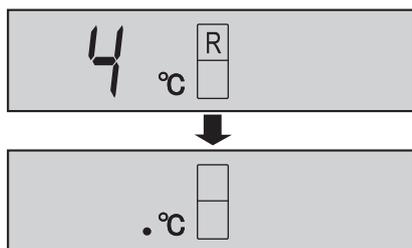
2 Нажмите кнопку ▲ / ▼ и установите температуру. [ ▲ : увеличение, ▼ : уменьшение ]



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время работы режима «отпуск» нельзя произвести настройки данной камеры. (На дисплее будет отображаться «10°C».)

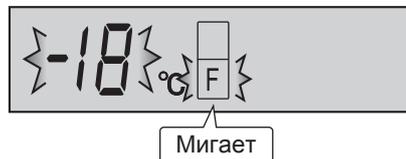
3 Нажмите кнопку **◇**.



## Морозильная камера

Регулируется в пределах от -13°C до -21°C с шагом 1°C.

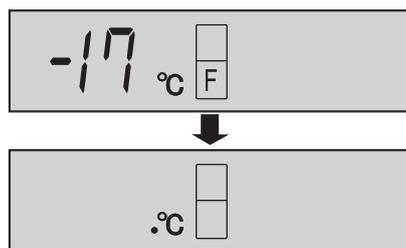
1 Нажмите кнопку выбора и выберите символ **F**.



2 Нажмите кнопку ▲ / ▼ и установите температуру. [ ▲ : увеличение, ▼ : уменьшение ]



3 Нажмите кнопку **◇**.



## Расширенные настройки холодильной камеры

Настроить температуру холодильной камеры можно с шагом в 0,5°C, следуя нижеприведенным пунктам с ① по ③.

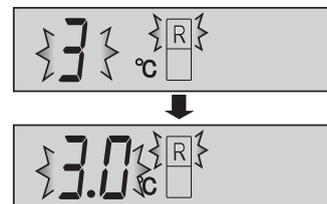
① Выберите символ **R**.

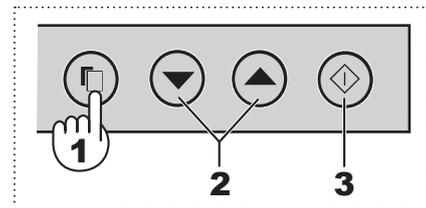
Звуковой сигнал

② Нажимайте кнопку **◇** непрерывно в течение 3 или более секунд.

③ Для регулирования температуры выполните вышеуказанные пункты 2 и 3.

Снова выполните пункты ① и ②, если хотите настроить температуру с шагом в 1°C.

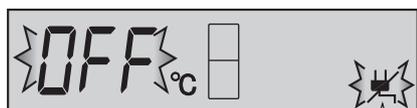




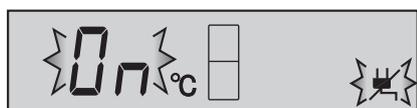
## ⚡ Сбой электропитания

Во время выполнения данной функции, на дисплее будет отображаться возрастание внутренней температуры, вызванной сбоем электропитания или другой причиной.

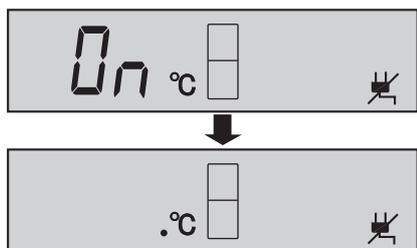
- 1 Нажмите кнопку выбора и выберите символ «Сбой электропитания». (Символ оранжевого цвета.)



- 2 Нажмите кнопку ▲. [▲: ON (ВКЛ.), ▼: OFF (ВЫКЛ.)]



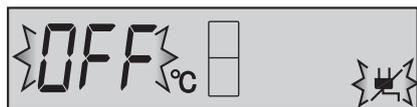
- 3 Нажмите кнопку ◇.



### Для отмены операции

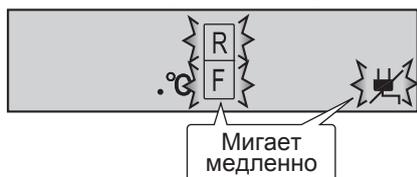
Это выполняется таким же методом, как и включение операции.

В пункте 2 нажмите ▼ кнопку.



## Индикация сбоя электропитания

- После возобновления электропитания, если внутренняя температура холодильной и морозильной камер станет следующей: для холодильной (R) - больше 7°C, для морозильной (F) - больше -10°C, то символ сбоя электропитания будет медленно мигать.



- Перед употреблением проверьте качество продуктов.

### Как отменить мигание индикатора

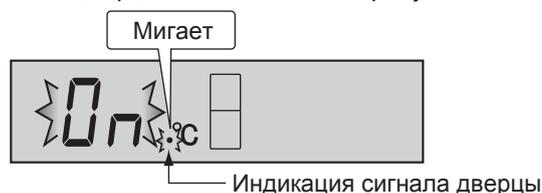
Пока символы мигают, нажмите кнопку ◇.

## Сигнал открытой дверцы

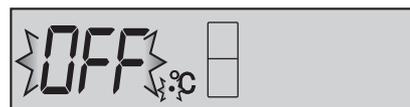
- Если дверца холодильника оставлена открытой, начнет звучать сигнал открытой дверцы.
- Звуковой сигнал будет звучать через 1 минуту после открывания дверцы и еще раз через 1 минуту (один раз в каждом случае).
- Если дверца будет оставаться открытой в течение приблиз. 3 минут, сигнал будет звучать непрерывно.
- Сначала сигнал дверцы установлен в положение «ВКЛ.».

### Для отмены операции

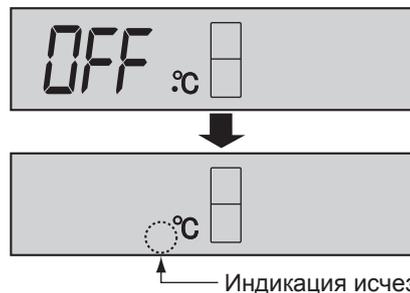
- 1 Нажмите кнопку выбора и выберите индикацию сигнала дверцы, как показано на рисунке ниже.



- 2 Нажмите кнопку ▼. [▲: ON (ВКЛ.), ▼: OFF (ВЫКЛ.)]



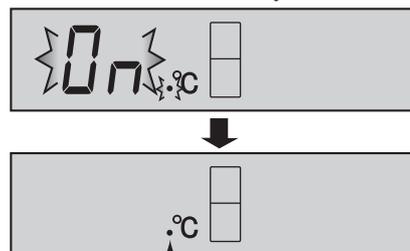
- 3 Нажмите кнопку ◇.



### Для начала операции

Это выполняется таким же методом, как и отмена операции.

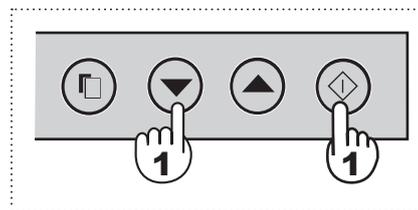
В пункте 2 нажмите ▲ кнопку.



Показано, что сигнал дверцы установлен в положение «ВКЛ.».

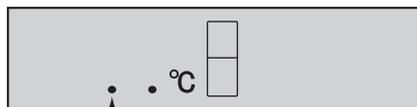
## Звук ВКЛ./ВЫКЛ.

Используйте данную функцию, чтобы выключить звук основной операции.



- 1 Нажмите кнопки ▼ и ◆ одновременно и удерживайте 3 или более секунд.

Звуковой сигнал

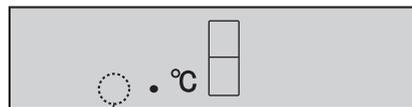


Показано, что звук установлен в положение «ВЫКЛ.».

### Чтобы установить звук в положение «ВКЛ.»

Нажмите кнопки ▼ и ◆ одновременно и снова удерживайте 3 или более секунд.

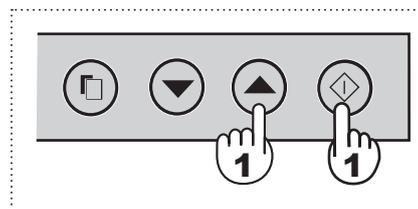
Звуковой сигнал



Индикация исчезнет.

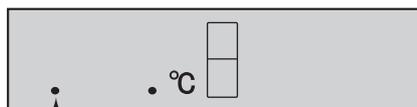
## Энергосбережение

Используйте данную функцию, если хотите включить операцию энергосбережения в холодильнике.



- 1 Нажмите кнопки ▲ и ◆ одновременно и удерживайте 3 или более секунд.

Звуковой сигнал

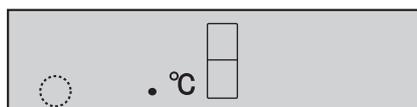


Показано, что энергосбережение установлено в положение «ВКЛ.».

### Для отмены операции

Нажмите кнопки ▲ и ◆ одновременно и снова удерживайте 3 или более секунд.

Звуковой сигнал



Индикация исчезнет.

### ПРИМЕЧАНИЕ

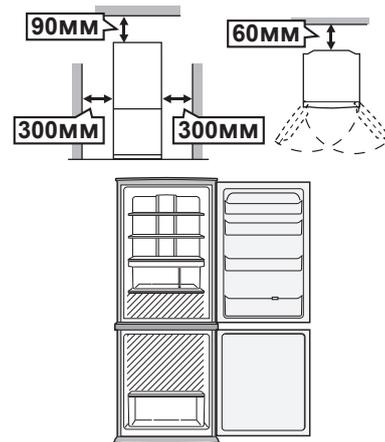
- Во время работы данной функции температура внутри холодильной и морозильной камеры будет выше, чем предварительно установленная температура: в холодильной около 1°C, в морозильной около 2°C (при предварительно установленной температуре холодильной : 3°C, морозильной : -18°C). Отображаемая температура не изменится.
- Энергосберегающий эффект зависит от среды использования (регулирование температуры, окружающая температура, частота открывания и закрывания двери, количество продуктов). Если в то же время работает функция быстрого замораживания, энергосберегающий эффект также изменится.
- Отмените данную функцию, если напитки не достаточно охлаждаются или для приготовления льда требуется больше времени.

### Подсказки для сбережения энергии

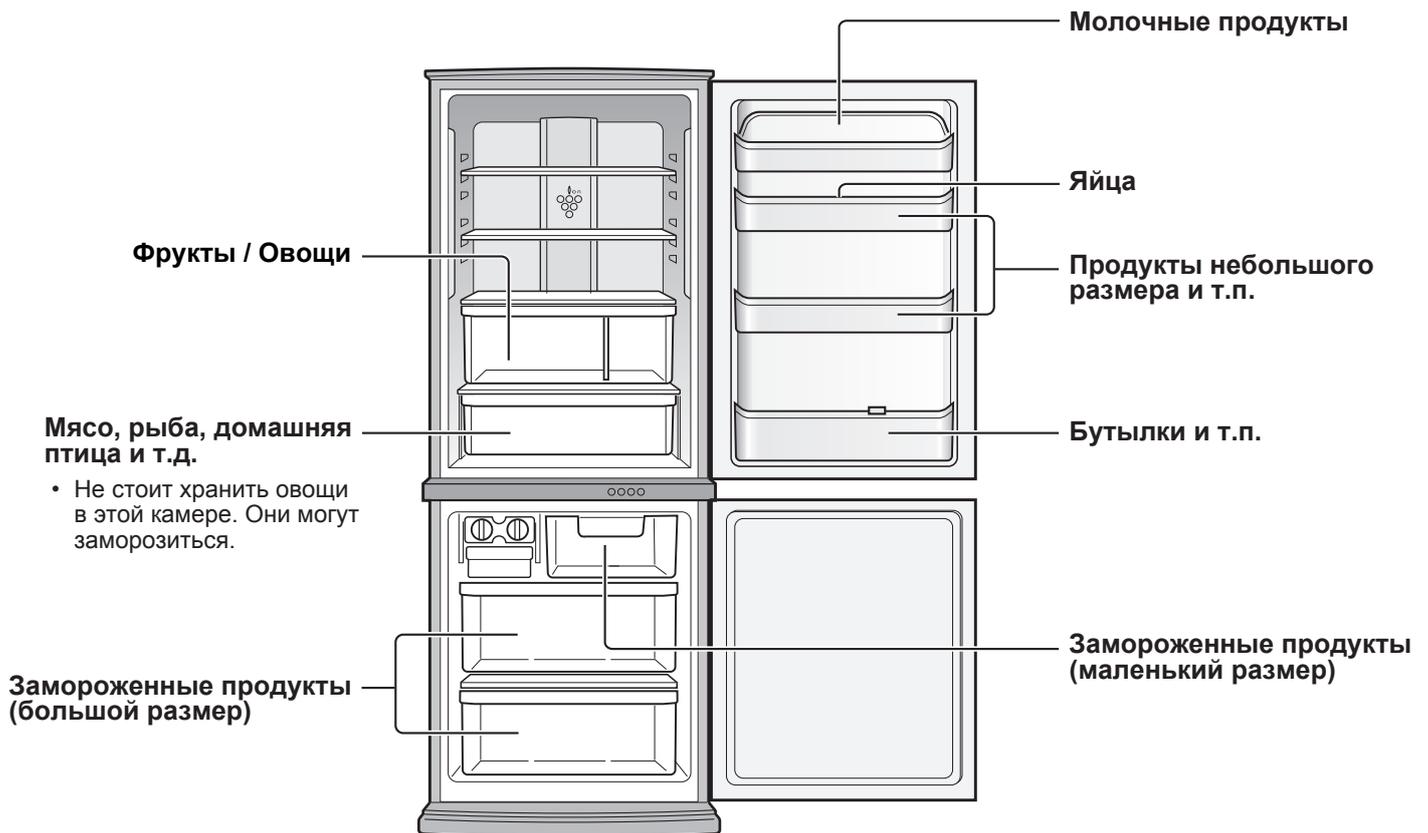
- Обеспечьте как можно больше свободного пространства вокруг холодильника для вентиляции.
- Не подвергайте Ваш холодильник прямому воздействию солнечных лучей и не устанавливайте его вблизи отопительных установок и батарей.
- Сведите к минимуму время, в течение которого дверь холодильника остается открытой.
- Горячие продукты следует охладить перед их помещением в холодильник.
- Располагайте продукты на полках равномерно, чтобы обеспечить эффективную циркуляцию охлаждающего воздуха.

### Величина энергопотребления данной модели измерена в соответствии с международным стандартом производительности холодильников.

- Величина энергопотребления данной модели измерена при соблюдении размеров свободного пространства, показанных на рисунке справа.
- Величина энергопотребления данной модели измерена при отсутствии некоторых аксессуаров, как показано на рисунке справа.



# ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ



Холодильник снижает вероятность порчи продуктов. Чтобы максимально продлить срок хранения скоропортящихся продуктов питания, убедитесь, что качество продуктов по возможности самое свежее. Информация, указанная ниже, представляет собой общее руководство, помогающее обеспечить более длительное хранение продуктов питания.

## Фрукты / Овощи

Для приведения к минимуму потерь влаги фрукты и овощи должны быть свободно упакованы в полиэтиленовые материалы, например, завернуты, сложены в пакеты (не плотно) и размещены в Секция для хранения овощей.

## Молочные продукты и яйца

- Большинство молочных продуктов имеют дату на упаковке, где сообщается рекомендуемая температура и срок хранения продукта.
- Яйца следует хранить в держателе яиц.

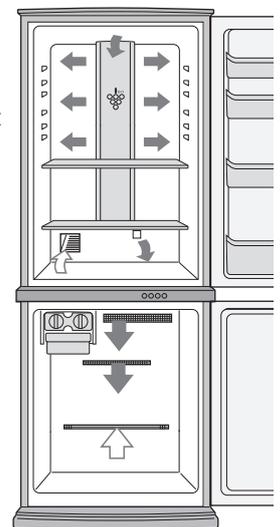
## Мясо / Рыба / Птица

- Поставьте на тарелку или поднос и закройте бумагой или полиэтиленовой пленкой.
- Большие куски мяса, рыбы или птицы кладите к задней стенке полок.
- Убедитесь, что вся приготовленная пища как следует упакована или положена в воздухонепроницаемую емкость.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Располагайте продукты на полках равномерно с тем, чтобы обеспечивалась эффективная циркуляция охлаждающего воздуха.
- Горячие продукты следует охладить перед их помещением в холодильник. Помещение горячих продуктов в холодильник повышает температуру в камере и увеличивает таким образом риск порчи продуктов.
- Не блокируйте выходное и входное отверстия системы циркуляции охлаждающего воздуха продуктами, емкостями или иными предметами; в противном случае продукты в холодильнике не будут охлаждаться равномерно.
- Дверцу следует надежно закрывать.

← ВХОД  
→ ВЫХОД



Не ставьте продукты непосредственно перед выходным отверстием холодного воздуха. Это может привести к замораживанию продуктов.

## Для лучшего замораживания

- Продукты питания должны быть свежими.
- Замораживайте небольшое количество продуктов за один раз, чтобы они быстро заморозились.
- Продукты должны быть надлежащим образом запакованы, накрыты или герметично изолированы.
- Располагайте продукты питания в морозильной камере равномерно.
- Приклеивайте этикетки на пакеты и емкости, чтобы вести учет замороженных продуктов.

# УХОД И ЧИСТКА

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание поражения электрическим током, сначала отсоедините холодильник от сети.
- Не брызгайте водой непосредственно на наружную или внутреннюю поверхность холодильника, это может привести к появлению ржавчины и повреждению изоляции.

## ВАЖНО

Во избежание появления трещин на внутренних поверхностях и пластиковых деталях соблюдайте следующие правила.

- Сотрите все пищевые жиры с пластиковых поверхностей.
- Некоторые бытовые чистящие химические препараты могут повредить очищаемые поверхности, поэтому используйте только разбавленные жидкости для мытья посуды (мыльную воду).
- Если Вы использовали неразбавленные очистители или не вытерли мыльную воду, пластиковые детали могут потрескаться.

- 1 Извлеките аксессуары (например, полки и т.п.) из камеры и дверцы. Промойте их теплым раствором жидкости для мытья посуды, прополощите в чистой воде и высушите.
- 2 Вычистите внутреннюю часть холодильника тряпкой, смоченной в теплом растворе жидкости для мытья посуды. Затем смойте мыльную воду холодной водой.
- 3 Протирайте наружную часть холодильника мягкой тряпкой каждый раз, когда имеются загрязнения.
- 4 Для чистки магнитного уплотнителя дверного контура используйте зубную щетку и теплый раствор жидкости для мытья посуды.
- 5 Пожалуйста, протрите панель управления сухой тряпкой.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Во избежание повреждений холодильника не используйте активные чистящие средства или растворители (лак, краска, полировальный порошок, бензин, горячая вода и т.д.).
- Если электроснабжение было прервано, то подождите как минимум 5 минут перед подключением холодильника к сети.
- Стекланные полки весят приблизительно 2 кг каждая. Крепко держите, вынимая из корпуса холодильника или перенося.
- В случае проливания сока и т.п. на панель управления ее следует протереть. В противном случае это может привести к сбою в работе панели управления.
- Не бросайте продукты внутрь холодильника и не наносите ударов по внутренней стенке. Это может быть причиной возникновения трещины на внутренней поверхности.

## Размораживание

Размораживание осуществляется полностью автоматически благодаря уникальной системе экономии энергии.

## Если перегорела лампочка камеры

Обратитесь к агенту по сервисному обслуживанию, уполномоченному компанией SHARP, по вопросу замены лампочки камеры. Лампочка камеры может быть снята только квалифицированным обслуживающим персоналом.

## Выключение Вашего холодильника

Если Вы выключаете Ваш холодильник, когда Вы уезжаете куда-либо на продолжительный период времени, выньте продукты питания и как следует вычистите его внутри. Удалите шнур питания из электрической розетки и оставьте все дверцы открытыми.

# ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ

Прежде чем обратиться в сервисную службу, проверьте следующее.

Проблема	Решение
Наружная часть камеры горячая при прикосновении.	Это нормально. В камере находится горячая труба для предотвращения образования капель.
Возникновение шума холодильника.	Это нормально для холодильника, если он производит следующие звуки. <ul style="list-style-type: none"><li>• Громкий шум, производимый компрессором при включении --- Звук становится тише по истечении некоторого времени.</li><li>• Громкий шум, производимый один раз в день компрессором --- Рабочий звук, производимый сразу после автоматического процесса размораживания.</li><li>• Звук текущей жидкости (булькающий, свистящий звук) --- Звук протекания охладителя, циркулирующего по трубам (звук может становиться громче время от времени).</li><li>• Трескающий или перемальвающий звук, скрипящий звук --- Звук, производимый расширением и сужением внутренних стенок и находящихся внутри деталей во время охлаждения.</li></ul>
Происходит намораживание или образование капель снаружи или внутри холодильника.	Это может произойти в одном из следующих случаев. Используйте мокрую ткань для удаления намораживания и сухую для вытирания капель. <ul style="list-style-type: none"><li>• При высокой влажности окружающего воздуха.</li><li>• При частом открывании и закрывании двери.</li><li>• При хранении продуктов, содержащих много влаги. (Необходима упаковка).</li></ul>
Продукты в холодильном отделении замерзают.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не эксплуатировался ли холодильник в течение длительного времени при установленном регуляторе регулировки температуры холодильной камеры в положение 0°C?</li><li>• Не эксплуатировался ли холодильник в течение длительного времени при установленном регуляторе регулировки температуры морозильной камеры в положение -21°C?</li><li>• Низкая окружающая температура может вызвать замораживание хранимых продуктов, даже если регулятор температуры холодильной камеры установлена на 6°C.</li></ul>
В отделении имеется запах.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Продукты с сильным запахом необходимо заворачивать.</li><li>• Дезодорирующий катализатор не может устранить все запахи.</li></ul>

## ЕСЛИ НУЖНО СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обратитесь к Вашему ближайшему агенту по сервисному обслуживанию, уполномоченному фирмой SHARP.